

# ZMLUVA O DODANÍ SLUŽIEB

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zmluva“)

medzi

## Objednávateľom:

**Názov:** Slovenské národné divadlo  
**Sídlo:** Pribinova 17, 819 01 Bratislava  
**Právna forma:** štátna príspevková organizácia  
**Zastúpené:** Ing. Vladimír Antala, generálny riaditeľ  
**IČO:** 00 164 763  
**DIČ/IČ pre DPH:** 2020829954/SK2020829954

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

a

## Dodávateľom:

**Obchodné meno:** Volis International, s. r. o.  
**Sídlo:** Štefánikova 19, Bratislava – Staré Mesto 811 05  
**IČO:** 46817719  
**DIČ:** 2023598346  
**IČ DPH:** SK2023598346  
**Registrovaná** Okr. súd Bratislava I, odd. Sro, vl. Č. 83924/B

spoločnosť je zapísaná : v obchodnom registri, Vložka číslo: 83924/B  
zastúpená: Martin Volek  
(ďalej len ako „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ a každý samostatne len ako „zmluvná strana“)  
za nasledovných podmienok:

## **Preambula**

1. Táto Zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre obidve zmluvné strany, ich korektného konania, dodržiavania zásad poctivého obchodného styku s prihliadnutím na všeobecne zachovávané obchodné zvyklosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú uvedené zásady obojstranne plniť.

## **Článok 1**

### **Základné ustanovenia**

1. Dodávateľ vyhlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a pripravený riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté a je oprávnený vykonávať podnikateľskú činnosť v zmysle tejto Zmluvy.
2. Dodávateľ vyhlasuje, že má dostatočné skúsenosti s prácou v on-line priestore a je držiteľom všetkých certifikácií spoločnosti Google, ktoré preukazujú odborné znalosti z nasledujúcich oblastí - Základy online reklamy, Reklama vo vyhľadávaní, Grafická inzercia, Videoreklama, Mobilná inzercia, Google Analytics.

Doklad o splnení podmienok podľa tohto odseku Zmluvy ku dňu podpisu tejto Zmluvy predložil Dodávateľ Objednávateľovi dňa 27.7.2018.

3. Dodávateľ vyhlasuje, že disponuje skúseným tímom pracovníkov a certifikovanými školiteľmi spoločnosti Google.

## **Článok 2**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa dodať Objednávateľovi počas trvania tejto Zmluvy, a to **od nadobudnutia účinnosti zmluvy – 31.12.2018, nasledovné služby** - Realizácia digitálnej online propagácie od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2018, bližšie definované v ods. 2 tohto článku Zmluvy (ďalej len „služby“).
2. Službou podľa ods. 1 tejto Zmluvy sa okrem služby podľa ods. 1 tohto článku Zmluvy rozumie aj dodanie služby:
  - a) realizácia digitálnej online propagácie na sociálnych sieťach Google, Facebook a YouTube
  - b) nastavenie, správa kampaní na sociálnych sieťach Google, Facebook, YouTube
  - c) accounting, projektový manažment kampaní
  - d) tracking a analytika, mediaplanning
  - e) technická realizácia a šírenie obsahu na sociálnych sieťach
  - f) starostlivosť a technická optimalizácia kampaní na pravidelnej báze
  - g) reportovanie uskutočnených kampaní
  - h) pravidelná propagácia premiér a vybraných predstavení SND
  - i) práca so získanou databázou kontaktov
  - j) priebežná realizácia testovania použitých kanálov a efektivita ich využitia
  - k) copywriting – tvorba obsahu pre webstránku [www.zazivasen.sk](http://www.zazivasen.sk) (min. 4 výstupy mesačne)
  - l) spolupráca s influencerami pre účely propagácie predstavení a značky SND
3. Predmetom tejto Zmluvy je ďalej záväzok Objednávateľa zaplatiť Dodávateľovi za riadne poskytnuté služby, respektíve časť služieb, cenu špecifikovanú v čl. 4 tejto Zmluvy a v súlade s Cenovou kalkuláciou Dodávateľa, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve.

## **Článok 3**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

#### **1. Dodávateľ sa zaväzuje:**

- a. dodať službu podľa článku 2 ods. 1 a ods. 2 tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou riadne a v čase určenom Objednávateľom a podľa pokynov objednávateľa
- b. dodať doklady a výstupy preukazujúce vykonanú činnosť podľa tejto Zmluvy alebo pokynov Objednávateľa
- c. poskytovať súčinnosť pre naplnenie predmetu a účelu tejto Zmluvy
- d. postupovať s odbornou starostlivosťou pri vykonávaní činnosti podľa tejto Zmluvy
- e. poskytovať služby s ohľadom na dobré meno SND a status SND, zdržať sa hanlivých, neetických a iných nevhodných prejavov v súvislosti s komunikáciou a kampaňou SND
- f. výstupy z poskytnutých plnení konzultovať vopred s SND
- g. dodávať služby podľa tejto Zmluvy výhradne prostredníctvom skúseného tímu pracovníkov a certifikovanými školiteľmi spoločnosti Google, pričom v prípade ak použije Dodávateľ na dodanie časti služby alebo služby tretiu osobu, Dodávateľ zodpovedá za kvalitu dodanej služby ako keby službu podľa tejto Zmluvy vykonal a dodal sám Dodávateľ

## 2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a. Poskytovať dodávateľovi potrebnú súčinnosť k naplneniu účelu tejto Zmluvy poskytnúť dodávateľovi materiály potrebné pre jeho činnosť a pre poskytnutie poradenstva podľa tejto Zmluvy na základe požiadavky Dodávateľa.
- b. Uhradiť za riadne a reálne uskutočnené služby, respektíve časti služieb sumu podľa čl. 4 tejto Zmluvy.

### Článok 4

#### Cena za Plnenie a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za riadne a skutočne poskytnuté služby, podľa tejto Zmluvy cenu v celkovej výške 9 340 Eur bez DPH (slovom deväťtisíc tristoštyridsať eur). Cena podľa tohto odseku Zmluvy je stanovená na základe Cenovej ponuky Dodávateľa, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve. Cena podľa tohto ods. Zmluvy je konečná a v cene podľa tohto ods. zmluvy sú zahrnuté aj všetky náklady, ktoré vzniknú dodávateľovi v súvislosti s odovzdaním predmetu dodania objednávatelovi. Celková suma za poskytnuté plnenia nesmie presiahnuť sumu **9 340 Eur bez DPH** (slovom deväťtisíc tristoštyridsať eur).
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúry podľa čl.4 bod 1. tejto Zmluvy za skutočne poskytnuté plnenie podľa tejto Zmluvy a v súlade s Prílohou č. 1 k tejto zmluve nasledovne:
  - a) Úhrady vo výške 9 340,- Eur bez DPH za skutočné a preukázateľne poskytnuté plnenia podľa tejto Zmluvy v období od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do 31. 12. 2018 je oprávnený vystaviť Dodávateľ do 15 dní od poskytnutia kompletného plnenia
    - i. prvú faktúru vo výške 2 380,- Eur bez DPH za skutočné a preukázateľne poskytnuté plnenia podľa tejto Zmluvy v období od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do 30.9.2018 je oprávnený vystaviť Dodávateľ do 15 dní od poskytnutia plnenia
    - ii. druhú faktúru vo výške 3 290,- Eur bez DPH za skutočne a preukázateľne plnenia poskytnuté podľa tejto Zmluvy v v období od 1.10.2018 do 31.10.2018 bez DPH až po poskytnutí služieb v danom období, do 15 dní od poskytnutia plnenia
    - iii. tretiu faktúru vo výške 2 230,- Eur bez DPH za skutočne a preukázateľne plnenia poskytnuté podľa tejto Zmluvy v v období od 1.11.2018 do 30.11.2018 bez DPH až po poskytnutí služieb v danom období, do 15 dní od poskytnutia plnenia
    - iv. štvrtú faktúru vo výške 1 440,- Eur bez DPH za skutočne a preukázateľne plnenia poskytnuté podľa tejto Zmluvy v v období od 1.12.2018 do 31.12.2018 bez DPH až po poskytnutí služieb v danom období, do 15 dní od poskytnutia plnenia
  - b) Dodávateľ sa zaväzuje ku každej faktúre za poskytnuté plnenie pripojiť aj doklad preukazujúci poskytnuté plnenie podľa tejto Zmluvy – Výstup (analýza, správa, nastavenie), Výkaz a rozpis jednotlivých činností dodávateľa schválených a podpísaných objednávatelom.
  - c) Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ako aj ďalších súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
  - d) Splatnosť faktúry v zmysle tejto zmluvy je 30 (slovom tridsať) kalendárnych dní. V prípade, ak Dodávateľ vystaví faktúru nesprávne, resp. v rozpore s touto zmluvou, faktúra bude zo strany Objednávateľa vrátená Dodávateľovi na opravu a to aj opakovane. Lehota splatnosti takto opravenej faktúry plynie odo dňa vystavenia správne vystavenej faktúry Objednávateľovi. Za faktúru sa v zmysle tejto zmluvy považuje faktúra, t.j. daňový doklad vystavený v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- e) Objednávateľ si vyhradzuje právo uhradiť finančné prostriedky za dané plnenia bez ohľadu na splatnosť faktúry až vtedy, keď budú objednávateľovi doložené všetky potvrdenia podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy a v takomto prípade sa objednávateľ nedostáva do omeškania s úhradou faktúry. Objednávateľ si v prípade nedoloženia dokladov o jednotlivých plneniach podľa ods. 3 tohto článku Zmluvy vyhradzuje právo neuhradiť nepreukázané poskytnutie plnenia v príslušnej čiastke.
- f) Zmluvné strany sa dohodli, že cena za plnenie, príp. jednotlivé časti plnenia Dodávateľa, bude uhradená bezhotovostným bankovým prevodom na účet Dodávateľa. Faktúra sa v zmysle tejto Zmluvy považuje za uhradenú dňom odpísania finančných prostriedkov v príslušnej výške z účtu Objednávateľa v prospech účtu Dodávateľa uvedeného na príslušnej faktúre.
- g) Cena plnenia v zmysle tejto Zmluvy bola stanovená Dodávateľom v rámci prieskumu trhu, vykonaného dňa 19.7.2018 kde Dodávateľ predložil Cenovú ponuku na konečnú sumu podľa čl. 4 ods.1 tejto Zmluvy. Dodávateľ vyhlasuje, že dodá plnenie podľa tejto zmluvy v plnom rozsahu a za podmienok ako sú uvedené vo Výzve objednávateľa a v Cenovej ponuke v rámci prieskumu trhu a v zmysle tejto Zmluvy, a rovnako, že cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe Vyhlášok Ministerstva financií SR vykonávajúcich tento zákon. V prípade ak sa ukáže vyhlásenie Dodávateľa podľa tohto odseku ako nepravdivé, má Objednávateľ nárok na náhradu škody vo výške zodpovedajúcej porušeniu zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

## **Článok 5**

### **Osobitné dojednania a spolupráca zmluvných strán**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že si budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť za účelom riadneho plnenia predmetu tejto Zmluvy a že povinnosti stanovené v tejto Zmluve si budú plniť riadne a včas.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť Plnenie Objednávateľovi riadne, včas, s dodržaním všetkých pravidiel stanovených touto zmluvou, so všetkou potrebnou odbornou starostlivosťou, na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo a to v čase dojednanom v tejto zmluve.
3. Dodávateľ sa zaväzuje dodať plnenie v zmysle tejto zmluvy v súlade s pokynmi Objednávateľa a plne v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy .
4. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pre plnenie záväzkov Dodávateľa podľa tejto Zmluvy a to na základe písomného vyzvania zo strany Dodávateľa. Dodávateľ je povinný vyzvať Objednávateľa na poskytnutie súčinnosti písomne s uvedením primeranej lehoty na plnenie.
5. Dodávateľ sa zaväzuje okrem služieb za podmienok podľa tejto Zmluvy, ak je pri poskytnutí služieb potrebné vytvoriť dielo alebo ak poskytované služby predstavujú vytvorenie diela, ktoré je alebo bude dielom, ktoré požíva autorskoprávnu ochranu alebo inú ochranu stanovenú autorským zákonom prípadne inými zákonmi, poskytnúť Objednávateľovi licenciu v rozsahu a za podmienok podľa čl. 9 tejto Zmluvy na všetky autorské práva ako aj iné práva vyplývajúce a súvisiace so službami podľa tejto Zmluvy v plnom rozsahu a riadne a kompletne vysporiadané bez akýchkoľvek nárokov Dodávateľa a/alebo tretích osôb. V prípade porušenia tejto povinnosti Dodávateľom nesie plnú zodpovednosť za nároky tretích osôb, ako aj príslušných orgánov Dodávateľ.
6. Objednávateľ má právo žiadať Dodávateľa o úpravu predmetu zákazky (diela) a to do desiatich dní (10) odo dňa jeho odovzdania podľa ods. 4 tohto článku zmluvy. Na vykonanie týchto úprav poskytne Dodávateľovi desať (10) dní, ak si zmluvné strany nedohodnú inú lehotu.
7. Dodávateľ je povinný poskytovať Objednávateľovi počas platnosti tejto Zmluvy ako aj v období 6 mesiacov odo dňa dodania služby podporu produktu spočívajúcu
  - a) v poskytovaní telefonických a emailových konzultácií v rozsahu stanovenom Objednávateľom a na základe pokynov stanovených Objednávateľom,

- b) v zapracovaní zmien a doplnení služby z dôvodu zmeny právnej úpravy počas tohto obdobia alebo z dôvodu požiadavky Objednávateľa počas tohto obdobia.
8. Objednávateľ je povinný službu podľa tejto Zmluvy prevziať iba v prípade, ak bola dodaná a realizovaná riadne. Za riadne zrealizovanú a poskytnutú službu podľa tejto Zmluvy sa považuje iba taká realizácia, ktorá je vykonaná vcelku, úplne a je bez väd.
9. Kontaktné osoby, zodpovedné za komunikáciu a zabezpečenie súčinnosti k naplneniu predmetu Zmluvy sú nasledovné:  
Za Dodávateľa: Adela Hrušková, [hruškova@volis-international.com](mailto:hruškova@volis-international.com)  
za SND: Zdenka Gočalová, [tadeas.kurka@snd.sk](mailto:tadeas.kurka@snd.sk)
10. Dodávateľ sa zaväzuje pri poskytovaní služby podľa tejto Zmluvy (najmä podľa čl. 2 ods. 1 a 2, čl. III ods. 1 Zmluvy), ako aj pri nakladaní s údajmi poskytnutými objednávatelom pre poskytnutie plnenia zo strany dodávateľa podľa tejto Zmluvy ako aj pri nakladaní a zaobchádzaní s údajmi poskytnutými tretími osobami v súvislosti s plnením a poskytnutím služby podľa tejto Zmluvy, dodržiavať a zabezpečiť dodržiavanie postupu plne v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na danú službu, najmä však povinnosti stanovené zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj podľa a v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov). V prípade porušenia povinnosti dodávateľa podľa tohto bodu Zmluvy nesie dodávateľ plnú zodpovednosť za škodu spôsobenú týmto porušením, ako aj za akékoľvek sankcie, pokuty udelené v dôsledku tohto porušenia objednávatelovi spôsobené porušením povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy.
11. Dodávateľ sa zaväzuje, že dodaná služba a jej obsah nebude obsahovať žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných právnických alebo fyzických osôb, najmä autorov, umelcov, nositeľov práv alebo iných osôb a/ alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo považované za neslušné a/ alebo by boli nepravdivé alebo zavádzajúce a/alebo ktoré by boli v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj, že dodaná služba a jej obsah nebude propagovať alebo podporovať politické strany alebo hnutia, ako ani skupiny osôb alebo hnutia ktoré násilím, hrozbou násilia alebo hrozbou inej ťažkej ujmy smeruje k potlačeniu základných práv a slobôd osôb, ako ani nebude zasahovať do práv súvisiacich s ochranou osobnej cti a dôstojnosti fyzických osôb, ako ani do práv súvisiacich s dobrým menom právnických osôb, ako ani nebude propagovať fyzické alebo právnické osoby bez predchádzajúceho súhlasu SND.

## **Článok 6** **Mlčanlivosť**

1. Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách a iných údajoch, vrátane osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje chrániť práva duševného vlastníctva patriace Objednávatelovi ako aj práva tretích osôb, ktoré by mohli byť plnením tejto Zmluvy dotknuté.
2. Dodávateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto Zmluvy na internetovej stránke Objednávateľa a/alebo iného štátneho orgánu a/alebo orgánu verejnej správy a taktiež súhlasí so zaradením tejto Zmluvy do Centrálného registra zmlúv.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k odstúpeniu od tejto Zmluvy z dôvodu na strane Dodávateľa, je Objednávateľ oprávnený zverejniť informáciu o ukončení platnosti tejto Zmluvy z dôvodov podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany Dodávateľa (ďalej len ako „Zverejniteľná informácia“) a to

v súlade s ods. 2 tohto Článku. Zverejniteľnú informáciu je Objednávateľ oprávnený zverejniť aj na internetových stránkach objednávateľa. Objednávateľ je Zverejniteľnú informáciu oprávnený zverejniť aj na internetovej stránke zriaďovateľa Objednávateľa. Zverejnenie Zverejniteľnej informácie v súlade s týmto odsekom tejto Zmluvy sa nepovažuje za poškodenie dobrého mena Dodávateľa ani pracovníkov spojených s plnením tejto Zmluvy alebo jej častí, a ani iných tretích strán.

## Článok 7

### Odstúpenie od zmluvy a Výpoveď

1. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy bez poskytnutia primeranej lehoty na plnenie, v nasledovných prípadoch:
  - 1.1. v prípade neposkytnutia plnenia Dodávateľom podľa čl. 2 ods. 1 a 2 tejto Zmluvy včas, v požadovanej kvalite alebo podľa podmienok tejto Zmluvy, alebo
  - 1.2. v prípade ak sa ukáže akékoľvek tvrdenie Dodávateľa podľa tejto Zmluvy ako nepravdivé alebo neaktuálne (najmä čl. 1 ods.1 až 3 tejto Zmluvy)
  - 1.3. v prípade, ak je proti Dodávateľovi vedené konkurzné konanie, je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol proti predávajúcemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo
  - 1.4. v prípade, ak dodávateľ vstúpil do likvidácie
  - 1.5. v prípade, ak je proti Dodávateľovi vedený výkon rozhodnutia (napr. podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, zákona Slovenskej národnej rady č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Odstúpenie od zmluvy musí byť v zmysle tejto zmluvy písomné a je platné a účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane podľa tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy a to ku dňu účinnosti odstúpenia od tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné vyrovnať si navzájom svoje záväzky do 15 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy. Dodávateľ má v prípade odstúpenia od Zmluvy právo žiadať od SND úhradu len preukázaných a reálne dodaných služieb podľa tejto Zmluvy, najviac však do výšky 70% z odmeny podľa čl. 4 tejto Zmluvy, ktoré je povinný poukázať a zdokladovať ich dodanie Objednávateľovi najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinkov odstúpenia od zmluvy.
4. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody vzniknutej porušením tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné pred jej uplynutím ukončiť aj Výpoveďou bez udania dôvodu, a to vo výpovednej lehote 1 mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

## Článok 8

### Doručovanie a komunikácia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenie, odstúpenie od tejto zmluvy ako aj iná písomnosť sa považuje v zmysle tejto zmluvy za doručenú:
  - 1.1 dňom doručenia adresátovi, ktorý potvrdil jej prijatie, alebo
  - 1.2 ak adresát jej prevzatie odmietol, dňom kedy toto odmietnutie vykonal, alebo tretím pracovným dňom odo dňa jeho odoslania adresátovi na adresu uvedenú v tejto zmluve, prípadne na inú adresu

písomne oznámenú ako adresu na doručovanie počas trvania tejto zmluvy, v prípade, že sa zásielka vráti ako nedoručená alebo nedoručiteľná.

2. Zmeny v kontaktných osobách, adresách, e-mailoch, číslach účtu, názve/obchodnom mene alebo v iných údajoch zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy je možné vykonať prostredníctvom písomného oznámenia podpísaného štatutárnym orgánom zmluvných strán, pričom zmluvné strany sú povinné oznámiť a doručiť písomné oznámenie druhej zmluvnej strane najneskôr do 5 (slovom piatich) pracovných dní odo dňa zmeny. Takéto oznámenia sú účinné voči druhej zmluvnej strane dňom doručenia písomného oznámenia.
3. Za oficiálnu komunikáciu sa v zmysle tejto zmluvy považuje písomná komunikácia a na bežnú komunikáciu okrem zásadnej komunikácie týkajúcej sa odstúpenia od zmluvy, výpovede, ukončenia zmluvy a/alebo iných podstatných skutočností týkajúcich sa zmluvy je možné použiť aj e-mailovú komunikáciu.

## **Článok 9** **Autorské práva**

1. Dielo, ktoré bude vykonané Dodávateľom, je predmetom ochrany podľa Autorského zákona. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že je oprávnený poskytnúť objednávateľovi všetky práva podľa Autorského zákona v takom rozsahu, v akom ich Dodávateľ poskytuje Objednávateľovi podľa tejto Zmluvy.
2. Dodávateľ týmto poskytuje objednávateľovi súhlas na použitie Diela (licencia). Na základe tejto licencie je objednávateľ oprávnený používať dielo v zmysle ustanovenia § 19 ods. 4 Autorského zákona akýmkoľvek spôsobom, a to aj takým, ktorý nie je v tomto ustanovení výslovne uvedený.
3. Licencia podľa tohto článku Zmluvy je poskytnutá objednávateľovi v územne, vecne, časovo i inak, v neobmedzenom rozsahu.
4. Licencia je poskytnutá na obdobie celého trvania majetkových práv autora, jeho právnych nástupcov alebo Dodávateľa, najmenej však do uplynutia 70 rokov po smrti autora.
5. Odmena Dodávateľa za poskytnutie licencie je obsiahnutá v celkovej cene uvedenej v ustanovení čl. 4 tejto Zmluvy.
6. Dodávateľ poskytuje objednávateľovi výhradnú licenciu, s tým, že objednávateľ je oprávnený túto licenciu postúpiť tretím osobám ako ďalšiu výhradnú sublicenciu, alebo poskytnúť tretím osobám ďalšiu nevýhradnú sublicenciu.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je v rozsahu licencie poskytnúť tretej osobe alebo tretím osobám súhlas na použitie diela v rozsahu poskytnutej licencie (sublicencie) alebo v časti tohto rozsahu.
8. Objednávateľ je oprávnený postúpiť sublicenciu tretej osobe alebo tretím osobám, pričom pritom nie je povinný informovať o tejto skutočnosti autora alebo Dodávateľa.
9. Dodávateľ dáva súhlas Objednávateľovi na zverejnenie Diela.
10. Dodávateľ (vo vlastnom mene aj v mene autora) dáva týmto súhlas Objednávateľovi na to, aby Objednávateľ uvádzal dielo pod svojím menom a bez mena autora.

## **Článok 10** **Trvanie a zánik zmluvy**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31.12.2018, respektíve do vyčerpania limitu vo výške **9 340,- Eur bez DPH** (slovom deväťtisíc tristoštyridsať eur). Na vyčerpanie limitu bez poskytnutia plnenia zo strany dodávateľa nie je právny nárok.

2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že túto Zmluvu je možné vypovedať výpoveďou zo strany Objednávateľa bez udania dôvodu podľa čl. 7 ods. 5 tejto Zmluvy.
3. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy zaniká:
  - 3.1. splnením, t.j. dodaním plnenia v súlade s touto Zmluvou a zaplatením dohodnutej ceny za plnenia v súlade s touto Zmluvou,
  - 3.2 odstúpením od Zmluvy podľa čl. 7 tejto Zmluvy,
  - 3.3. dohodou zmluvných strán
  - 3.4. výpoveďou bez udania dôvodu podľa čl. 7 ods. 5 tejto Zmluvy
4. Akékoľvek ukončenie alebo zánik zmluvy nemá vplyv na udelenú licenciu a jej trvanie podľa čl. 9 tejto Zmluvy

## **Článok 11**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, a ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky vzťahujúcimi sa na daný - konkrétny právny vzťah.
3. Dodávateľ prehlasuje, že v prípade dodávanej služby podľa tejto Zmluvy ide o špecifický druh služby, pričom v prípade dodania predmetných služieb nejde o bežne dostupnú službu v zmysle § 2, odsek 5, písm. o) , ods.1. zákona o verejnom obstarávaní v platnom znení.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce zo Zmluvy budú v prvom rade riešiť zmierom. V prípade, ak nedôjde v sporných právach a/alebo povinnostiach vyplývajúcich z tejto zmluvy k zmiere medzi zmluvnými stranami, zmluvné strany sa dohodli, že pre riešenie prípadných sporov z tejto Zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
5. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväznú
6. Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom štyroch) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 (slovom dva) rovnopisy. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, a že Zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.
7. Zmluvné strany záväzne vyhlasujú, že sú spôsobilí k uzatvoreniu tejto Zmluvy, ich zmluvné prejavy sú vyjadrené zrozumiteľne, slobodne a vážne, nie v tiesni tiesne alebo inak nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha č. 1: Cenová kalkulácia

V Bratislave, dňa

**Za Dodávateľa**

V Bratislave, dňa

**Za Objednávateľa**



.....  
**Martin Volek**  
riaditeľ spoločnosti  
Volis International, s. r. o.

.....  
**Ing. Vladimír Antala**  
generálny riaditeľ  
Slovenské národné divadlo

## Príloha č.1

termín	činnosti	suma úhrady	kampane
09/2018	nastavenie a správa Google search, Google Display Network, YouTube kampaní / accounting, projektový manažment / Copywriting / spolupráca s LGBT influencerami a médiami	<b>2 380</b>	General kampaň / Giselle / Branding
10/2018	nastavenie a správa Google search, Google Display Network, YouTube kampaní / accounting, projektový manažment / Copywriting / spolupráca s LGBT influencerami a médiami	<b>3 290</b>	Fragile & Balet SND / Za hranicami hriechu / Branding
11/2018	nastavenie a správa Google search, Google Display Network, YouTube kampaní / accounting, projektový manažment / Copywriting / spolupráca s LGBT influencerami a médiami	<b>2 230</b>	Beatles go Baroque / Esmeralda / Branding
12/2018	nastavenie a správa Google search, Google Display Network, YouTube kampaní / accounting, projektový manažment / Copywriting / spolupráca s LGBT influencerami a médiami	<b>1 440</b>	Fragile & Balet SND / Branding
<b>SPOLU</b>		<b>9 340 €</b>	